

ISIDORO DE SEVILLA: COMENTARIO EXEGÉTICO DE ALGUNOS DE LOS MISTERIOS CONTENIDOS EN EL LIBRO DEL DEUTERONOMIO

ROSA MARÍA HERRERA GARCÍA
Universidad Pontificia de Salamanca

Presentamos, una versión bilingüe de los Comentarios que san Isidoro de Sevilla realizó al libro del Deuteronomio dentro de sus *Mysticorum expositiones sacramentorum seu quaestiones in vetus testamentum*¹, una obra que se enmarca dentro de sus tratados dedicados a la exégesis bíblica: la interpretación de determinados pasajes del Antiguo Testamento a la luz del Nuevo².

Ya desde el principio san Isidoro advierte que va a recordar sólo unos pocos de todos los misterios que contiene para que le sirvan al lector como una ayuda para avanzar en el ejercicio de la virtud. Ha extraído los temas de cada capítulo de modo totalmente aleatorio. El Deuteronomio consta de 34 capítulos y nuestro autor se fija sólo en 22 temas, que enumera como capítulos, para comentarlos. De estos, algunos, como señalaremos, ni siquiera están en el

1 Forma parte de una traducción de la obra completa en la que estamos trabajando.

2 Cf. HERRERA GARCÍA, R. M., "La interpretación alegórica de la creación en san Isidoro de Sevilla", en *Las horas de la filosofía. Homenaje al Profesor Ildefonso Murillo*. pp. 247-256. Universidad Pontificia de Salamanca, 2013. Cf. también, "El uso del significado de algunos nombres hebreos en la interpretación mística de la Sagrada Escritura de san Isidoro de Sevilla" en *Los ecos de la Escritura. Homenaje a José Manuel Sánchez Caro*. Santiago GUIJARRO y Gaspar HERNÁNDEZ (eds.). pp. 429-452. Verbo Divino, 2011.